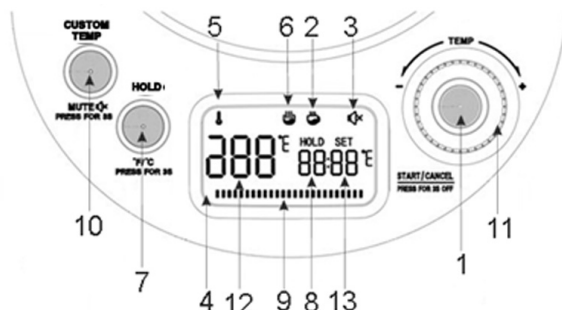


TKG JK 2050
220-240V~ 50/60Hz
900-1100W





PL

1. Przycisk Włącz/wyłącz
2. Wskaźnik ogrzewanie wody dla kawy: 91°C, 93°C 96°C
3. Wskaźnik wyciszenia dźwięków
4. Wyświetlacz LCD
5. Wskaźnik utrzymania temperatury
6. Wskaźnik grzania wody w zakresie: 40°C - 100°C
7. Przycisk utrzymania temperatury i przełącznik jednostek °C / °F
8. Timer podtrzymywania temperatury
9. Pasek postępu
10. Przycisk wyciszenia i ustawienia temp.: do kawy 91°C, 93°C 96°C, do innych napojów w zakresie: 40°C - 100°C
11. Pokrętko do ustawiania temperatury
12. Wskaźnik aktualnej temperatury wody
13. Wskaźnik zadanej temperatury wody « SET »

SK

1. Tlačidlo zapnutia/vypnutia
2. Indikátor ohrevu vody pre kávu: 91 °C, 93 °C 96 °C
3. Indikátor stlmenia zvuku
4. LCD displej
5. Indikátor udržiavania teploty
6. Indikátor ohrevu vody v rozsahu: 40 °C - 100 °C
7. Tlačidlo udržiavania teploty a prepínač jednotiek °C / °F
8. Časovač udržiavania teploty
9. Informácia o priebehu
10. Tlačidlo stlmenia a nastavenie vlastnej teploty: pre kávu 91 °C, 93 °C 96 °C pre iné nápoje v rozsahu: 40 °C - 100 °C
11. Gombik nastavenia teploty
12. Ukazovateľ aktuálnej teploty vody
13. Ukazovateľ nastavenia teploty vody « SET »

EN

1. On/off button
2. Water heating indicator for coffee: 91°C, 93 °C, 96 °C
3. Mute indicator
4. LCD display
5. Keep warm indicator
6. Keep warm indicator for other drinks in the range: 40°C -100°C
7. Keep warm button and °C / °F switch
8. Keep warm timer indicator
9. Progress bar information
10. Mute and custome temp button: for coffee 91°C, 93°C, 96°C for other drinks in the range: 40°C -100°C
11. Knob to set temperature
12. Current water temperature indicator
13. Water set temperature indicator „SET“

CZ

1. Tlačítko zapnutí/vypnutí
2. Indikátor ohřevu vody pro kávu: 91 °C, 93 °C 96 °C
3. Indikátor ztlumení zvuku
4. LCD displej
5. Indikátor udržování teploty
6. Indikátor ohřevu vody v rozsahu: 40 °C - 100 °C
7. Tlačítko udržování teploty a přepínač jednotek °C / °F
8. Časovač udržování teploty
9. Informace o průběhu
10. Tlačítko ztlumení a nastavení vlastní teploty:
11. pro kávu 91 °C, 93 °C 96 °C
12. pro jiné nápoje v rozmezí: 40 °C - 100 °C
13. Knoflík nastavení teploty
14. Ukazatel aktuální teploty vody
15. Ukazatel nastavení teploty vody « SET »

DE

1. Ein-/Aus-Taste
2. Wassererwärmungsanzeige für Kaffee: 91 °C, 93 °C, 96 °C
3. Stummschaltungsanzeige
4. LCD-Display
5. Warmhalteanzeige
6. Warmhalteanzeige für andere Getränke im Bereich: 40°C -100°C
7. Warmhaltetaste
8. Warmhalte-Timer
9. Fortschrittsbalken
10. Modustaste: für Kaffee 91°C, 93°C, 96°C für andere Getränke im Bereich: 40°C -100°C
11. Knopf
12. Anzeige der aktuellen Wassertemperatur
13. Anzeige der eingestellten Wassertemperatur „SET“

HU

1. Be/Ki gomb
2. Fűtésjelző víz számára kávé: 91°C, 93 °C 96 °C
3. Hang némítás jelző
4. LCD kijelző
5. Hőmérséklet-tartó jelző
6. Vízmelegítés jelző: 40°C -100 °C
7. Tartsa fenn a hőmérséklet gombot és az egység kapcsolóját °C / °F
8. Hőmérséklet-tartó időzítő
9. Feldolgozási információ folyamati jelző sáv
10. Némítő gomb
11. Hőmérséklet beállító gomb
12. Az aktuális vízhőmérséklet jelzője
13. Vízhőmérséklet-jelző beállítása « SET »



- Zanim zaczniesz używać urządzenie przeczytaj uważnie instrukcję i postępuj wyłącznie zgodnie z jej wskazaniem.
- Ważne: Urządzenie może być użytkowane przez dzieci w wieku 8 lat i więcej oraz osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, czuciowymi lub umysłowymi, albo osoby niemające doświadczenia i znajomości sprzętu, jeśli znajdują się pod nadzorem lub zostały poinstruowane o bezpiecznym użytkowaniu urządzenia i związanych z tym niebezpieczeństwach. Dzieci nie powinny bawić się tym urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja przez użytkownika nie powinny być wykonywane przez dzieci, chyba że mają więcej niż 8 lat i są pod nadzorem.
- Nie zostawiaj włączonego urządzenia ani przewodu bez nadzoru. Trzymaj je z dala od dzieci poniżej 8. roku życia i osób niepowołanych, zwłaszcza gdy urządzenie jest podłączone do sieci lub stygnie.
- Zanim włączysz urządzenie, sprawdź, czy napięcie sieciowe zgadza się z parametrami podanymi na tabliczce znamionowej urządzenia.
- Podczas używania nie zostawiaj urządzenia bez nadzoru. Regularnie sprawdzaj, czy kabel zasilający nie jest uszkodzony. Nie używaj urządzenia z uszkodzonym kablem zasilającym. Wszelkie naprawy powinny być wykonane przez wykwalifikowanego elektryka(*).
- Jeśli przewód jest uszkodzony, musi być wymieniony przez wykwalifikowanego elektryka(*) w celu uniknięcia zagrożenia.
- Urządzenie służy wyłącznie do użytku domowego i powinno być używane zgodnie z zaleceniami zawartymi w tej instrukcji.
- Nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani w żadnym innym płynie. Nie myj w zmywarce do naczyń.
- Nie używaj urządzenia w pobliżu źródeł ciepła.
- Przed czyszczeniem i przechowywaniem odłącz urządzenie od sieci i poczekaj, aż ostygnie.
- Czajnik należy regularnie odkamieniać odpowiednimi metodami. Nieprawidłowe użytkowanie czajnika z zakamienioną grzałką może spowodować jego uszkodzenie i utratę gwarancji.
- Nie używaj urządzenia na zewnątrz. Upewnij się, że pracuje ono w suchym otoczeniu.
- Nigdy nie używaj urządzeń ani części nieposiadających rekomendacji producenta, ponieważ może to być niebezpieczne dla użytkownika. Może to również powodować wadliwe działanie urządzenia lub jego uszkodzenie.
- Nigdy nie ciągnij ani nie podnoś urządzenia za kabel. Nie wyłączaj wtyczki z sieci, ciągnąc za przewód. Nie owijaj kabla wokół urządzenia, nie zgniataj ani nie skręcaj go.
- Ustaw urządzenie na stabilnej i płaskiej powierzchni.
- Jeśli urządzenie posiada odłączaną podstawę lub przewód, podczas napę-

niania wodą zdejmij czajnik z podstawki. W przypadku przewodu zamontowanego na stałe, odłącz urządzenie z sieci na czas napełniania.

- Napełniaj czajnik między oznaczeniami poziomu maksymalnego i minimalnego. Nigdy nie włączaj urządzenia, jeśli ilość wody nie przekracza poziomu minimalnego. Upewnij się, że element grzewczy jest w pełni zanurzony w wodzie. Nie napełniaj urządzenia powyżej oznaczenia maksymalnego.
- Unikaj włączania czajnika bez wody, ponieważ może to spowodować jego uszkodzenie.
- Unikaj używania czajnika bez filtra lub z otwartą pokrywą, ponieważ automatyczny wyłącznik może nie działać prawidłowo.
- Upewnij się, że pokrywa czajnika jest prawidłowo zamknięta. UWAGA: Aby uniknąć ryzyka poparzenia, nie podnoś pokrywy podczas gotowania.
- Zachowaj ostrożność, aby nie poparzyć się wrzącą wodą ani parą wodną.
- Jeśli czajnik zostanie napełniony powyżej dopuszczalnej pojemności, z dzióbka może wytrysnąć wrząca woda.
- Używaj wyłącznie oryginalnej podstawy dołączonej do czajnika.
- Czajnik można przenosić wyłącznie, trzymając go za uchwyt.
- Symbol  umieszczony na powierzchni urządzenia przypomina, że powierzchnia ta może być gorąca podczas użytkowania. Zachowaj szczególną ostrożność, aby się nie poparzyć.
- Dla zwiększenia bezpieczeństwa zaleca się zainstalowanie wyłącznika różnicowoprądowego (RCD) w obwodzie elektrycznym. Upewnij się, że znamionowy prąd różnicowy nie przekracza 30 mA. W tym celu zaleca się kontakt z profesjonalnym elektrykiem.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do współpracy z zewnętrznymi programatorami czasowymi ani z oddzielnym systemem zdalnego sterowania.
- Nie myj podstawy czajnika wodą. Zamiast tego delikatnie wytrzyj ją suchą szmatką.
- Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą obsługiwać urządzenie tylko wtedy, gdy znajduje się ono w normalnej pozycji, jest pod nadzorem lub zostały poinstruowane o bezpiecznym użytkowaniu i potencjalnych zagrożeniach. Dzieciom w wieku od 3 do 8 lat nie wolno podłączać, obsługiwać, czyścić ani konserwować urządzenia.
- (*) Uprawniony elektryk: Osoba wskazana przez dział sprzedaży producenta lub importera lub każda osoba posiadająca niezbędne kwalifikacje umożliwiające dokonywanie tego typu napraw bez stwarzania zagrożenia. W każdym przypadku urządzenie należy przekazywać tym osobom.

ZAKRES ZASTOSOWANIA/DZIAŁANIA



- Urządzenie służy wyłącznie do użytku domowego i powinno być używane zgodnie ze wskazówkami zawartymi w niniejszej instrukcji.
- Urządzenie przeznaczone jest również do zastosowań podobnych, takich jak:
 - Aneksy kuchenne dla personelu pracowniczego, biura i inne podobne miejsca.
 - Gospodarstwa rolne.
 - Do użytku klientów hoteli, moteli i innych obiektów noclegowych.
 - Pomieszczenia typu „bed and breakfast”.

- Przed napełnieniem dzbanka zawsze zdejmij go z podstawy zasilającej.
- Podnieś pokrywę i napełnij zbiornik świeżą wodą, zwracając uwagę, aby nie napełnić poniżej znaku „MIN” i powyżej znaku „MAX” w czajniku.
- Zamknij pokrywę upewniając się, że zamyka się prawidłowo.
- Umieść dzbanek na podstawie zasilającej, podłącz do gniazdka ściennego i włącz. Zapali się lampka kontrolna. Jeśli nie zapali się, sprawdź, czy dzbanek jest prawidłowo umieszczony na podstawie. Jeśli problem będzie się powtarzał, skontaktuj się z najbliższym działem obsługi klienta.
- Czajnik wyłączy się automatycznie, gdy woda się zagotuje. Możesz go jednak wyłączyć w dowolnym momencie, naciskając przełącznik on/off.
- Aby natychmiast zagotować wodę, należy odczekać, aż woda ostygnie, i ponownie włączyć urządzenie.

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM



- Aby oczyścić wszelkie pozostałości po procesie produkcyjnym (w tym zapach) należy wlać świeżej wody do poziomu maksymalnego ją zagotować. Gdy urządzenie ostygnie, powtórz proces 3 razy ze świeżą wodą. Aby rozpocząć podgrzewania: (patrz Funkcja standardowa).
- Dodatkowo: w stanie czuwania naciśnij przycisk (1) raz, aby wyłączyć, po wybraniu funkcji naciśnij dwukrotnie, aby rozpocząć grzanie. Podczas procesu grzania naciśnięcie ponownie wstrzyma grzanie, a w stanie czuwania naciśnij przez 3 sekundy, aby wyłączyć urządzenie. Stan gotowości trwa 5 minut, czajnik automatycznie się wyłączy, wyświetlacz LCD i wszystkie podświetlenia są wyłączone. Naciśnij dowolny przycisk lub obróć pokrętkę, aby przywrócić produkt do stanu gotowości.
- Przycisk zmiany skali temperatury °C/°F (7): Naciśnij i przytrzymaj przycisk (7) przez 3 sekundy, aby przejść do trybu °F, a kolejne naciśnięcie przez 3 sekundy spowoduje powrót do trybu °C (funkcja ta obowiązuje zarówno w trybie gotowości, jak i pracy).
- Przycisk wyciszenia (10): Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy, aby przejść do trybu wyciszenia, a na wyświetlaczu LCD pojawi się ikona . Po naciśnięciu przycisku nie słychać dźwięku. Ponowne naciśnięcie i przytrzymanie przez 3 sekundy powoduje powrót do trybu normalnego z dźwiękiem.

FUNKCJA STANDARDOWA: PODGRZEWANIE WODY W ZAKRESIE 40°C - 100°C



- Umieść podstawę czajnika (D) na stabilnej, płaskiej i odpornej na ciepło powierzchni.
- Napełnij czajnik wodą tak, aby jej poziom znajdował się poniżej maksymalnego poziomu oznaczonego wskaźnikiem poziomu wody wewnątrz czajnika.
- Pamiętaj, aby po napełnieniu czajnika wodą zamknąć go pokrywą (A), w przeciwnym razie czajnik nie wyłączy się automatycznie po zagotowaniu wody.
- Ustaw czajnik na podstawie (D).
- Naciśnij przycisk na pokrętkę (1), a lampka na pokrętkę zacznie migać, wyświetlacz LCD (4) wyświetli aktualną temperaturę wody (12), wskaźnik „SET” (13) wskaże ustawioną temperaturę, a wskaźnik gotowania (6) zaświeci się. Domyślnie czajnik jest ustawiony na temperaturę 100°C.
- Obracając pokrętkę (11) w lewo lub prawo można ustawić temperaturę w zakresie od 40°C do 100°C w krokach co 5°C.
- Po ustawieniu odpowiedniej temperatury naciśnij przycisk na pokrętkę (1), światło na pokrętkę przestanie migać, wskaźnik (6) zacznie migać, a następnie grzałka zacznie podgrzewać wodę. Aktualna temperatura wody (12) zostanie wyświetlona na wyświetlaczu LCD (4). Temperatura wody wzrośnie do wcześniej ustawionej temperatury, wskaźnik „SET” (13).
- Po osiągnięciu ustawionej temperatury wody czajnik automatycznie się wyłączy, a Ty usłyszysz krótki dźwięk dwa razy (możesz wyłączyć dźwięk przytrzymując przycisk (10) przez 3 sekundy). Światło w pokrętkę (1) zacznie migać. Wyświetlacz LCD (12) pokaże ustawioną temperaturę, a następnie po 5 minutach czajnik wyłączy się automatycznie. Czajnik włączy się ponownie po naciśnięciu przycisku na pokrętkę (1).
- Jeśli chcesz wyłączyć czajnik zanim woda się zagotuje, podnieś go z podstawy (D) lub naciśnij przycisk na pokrętkę (1).
- Czajnik można ponownie włączyć po upływie około 2 minut od ostatniego użycia.

FUNKCJA SPECJALNA: PODGRZEWANIE WODY NA KAWĘ DO TEMPERATURY : 91°C LUB 93°C LUB 96°C



- Aby ustawić czajnik na podgrzanie wody do 91°C lub 93°C lub 96°C, naciśnij przycisk „CUSTOM TEMP” (10), a wskaźnik (2) zaświeci się. Obracając pokrętkę (11) w lewo lub w prawo, możesz ustawić temperaturę w jednej z następujących opcji: 91°C, 93°C lub 96°C. Po ustawieniu odpowiedniej temperatury naciśnij przycisk na pokrętkę (1), światło na pokrętkę przestanie migać, wskaźnik (6) zacznie migać, a następnie grzałka zacznie podgrzewać wodę, a aktualna temperatura wody (12) pojawi się na wyświetlaczu LCD (4). Temperatura wody będzie rosła do wcześniej ustawionej temperatury „SET” (13).
- Po wybraniu ustawionej temperatury wody czajnik automatycznie się wyłączy, a Ty usłyszysz dwukrotnie krótki sygnał dźwiękowy (dźwięk można wyłączyć przytrzymując przycisk (10) przez 3 sekundy).
- Na wyświetlaczu LCD (12) pojawi się ustawiona temperatura, a następnie po 5 minutach czajnik wyłączy się automatycznie. Czajnik można ponownie włączyć po naciśnięciu przycisku na pokrętkę (1).
- Jeśli chcesz wyłączyć czajnik przed zagotowaniem wody, podnieś go z podstawy (D) lub naciśnij przycisk na pokrętkę (1).

Możesz ponownie włączyć czajnik około 2 minuty po ostatnim użyciu.

FUNKCJA UTRZYMYWANIA CIEPŁA

- Po ustawieniu odpowiedniej temperatury (patrz rozdział wyżej), naciśnij przycisk „KEEP WARM” (7), lampka na przycisku zaświeci się, a wyświetlacz LCD (4) pokaże zegar (8) i wskaźnik „HOLD”. Aby ustawić czas, przekręć pokrętkę (11) w lewo lub w prawo, czas można ustawić w zakresie od 10 minut do 2 godzin, w odstępach 10-minutowych.
- Po ustawieniu czasu naciśnij przycisk na pokrętkę (1), aby włączyć czajnik. Po osiągnięciu ustawionej temperatury czajnik

przejdzie w funkcję utrzymywania ciepła, wskaźnik (5)  zaświeci się na wyświetlaczu LCD (4), a zegar rozpocznie odliczanie wczesnego ustawionego czasu. Czajnik będzie podgrzewał wodę (jeśli temperatura wody spanie w 2°C dla dla ustawień poniżej 100°C, oraz 5°C w przypadku 100°C) cyklicznie do ustawionej temperatury przez ustalony czas.

- Aby zatrzymać podtrzymywanie ciepła należy zdjąć czajnik z podstawy (D) lub nacisnąć przycisk (7) - światło zgaśnie.

WYŁĄCZNIK BEZPIECZEŃSTWA

- Czajnik jest wyposażony w automatyczne urządzenie zabezpieczające, które wyłącza urządzenie w przypadku przypadkowego włączenia bez wody.
- Bezpiecznik włączy się, gdy użyjesz go z niewystarczającą ilością wody. Zawsze upewnij się, że ilość wody w urządzeniu jest powyżej minimalnego poziomu. Jeśli bezpiecznik zadziała, wyłącz czajnik, naciskając przycisk (1) przez 3 sekundy.
- Następnie wyjmij wtyczkę z gniazda odczekaj około 10 minut, aż element ostygnie. Następnie należy napełnić czajnik zimną wodą. Spowoduje to zresetowanie urządzenia zabezpieczającego.
- Następnie można normalnie używać czajnika.
- Włączenie pustego czajnika lub czajnika z niewystarczającą ilością wody spowoduje automatyczne wyłączenie urządzenia. W takim przypadku należy odczekać kilka minut, następnie wlać odpowiednią ilość wody i ponownie włączyć czajnik.
- Jeśli problem nadal występuje, skontaktuj się z najbliższym biurem obsługi klienta.
- UWAGA : Nie pozostawiaj czajnika włączonego bez nadzoru. Czajnik jest urządzeniem elektrycznym, które nie jest przeznaczone do przechowywania wody ani żadnych innych płynów. Po zagotowaniu wody natychmiast przelej ją do innego naczynia. Po zagotowaniu w czajniku woda nie może w nim przebywać dłużej niż 10 minut. Przed każdym użyciem napełnij czajnik świeżą wodą powyżej poziomu minimalnego i poniżej poziomu maksymalnego.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności czyszczących należy upewnić się, że urządzenie jest odłączone od gniazda elektrycznego i całkowicie ostygło.
- Aby wyczyścić powierzchnie zewnętrzne, wystarczy przetrzeć je miękką, wilgotną ściereczką i dokładnie osuszyć.
- Aby usunąć kamień ze ścianek wewnętrznych i filtra można użyć miękkiej szczotki.
- środków ściernych.
- W żadnym wypadku nie wolno zanurzać czajnika ani jego podstawy w wodzie.

ODKAMNIENIANIE

- Kamień, który gromadzi się wewnątrz czajnika, należy regularnie usuwać. Ta czynność nie jest objęta gwarancją. Brak regularnego odkamieniania uszkodzi czajnik i unieważni gwarancję.
- Aby usunąć kamień z czajnika dzbankowego, użyj produktów przeznaczonych specjalnie do tego celu. Upewnij się, że używasz typu zalecanego do czajników i dokładnie postępuj zgodnie z instrukcją obsługi produktu. Po odkamienianiu wypłucz czajnik bardzo dokładnie trzy razy.

OCHRONA ŚRODOWISKA



Symbol  na tabliczce znamionowej urządzenia oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać razem z innymi odpadami z gospodarstw domowych. Polskie prawo zabrania pod karą grzywny łączenia zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego wraz z innymi odpadami.

System zbierania zużytego sprzętu jest zgodny z obowiązującymi na terenie Rzeczypospolitej Polskiej normami prawnymi, (Dyrektywa 2012/19/EU) obowiązki wynikające z ustawy przejęła w imieniu przedsiębiorcy Organizacja Odkysku.

DEKLARACJA ERP – ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1275/2008

My, Team Polska sp. z o.o., niniejszym potwierdzamy, że nasz produkt spełnia wymagania rozporządzenia 1275/2008 / WE. Wprowadziliśmy nasz produkt nie posiada funkcji minimalizującej zużycie energii, która zgodnie z rozporządzeniem 1275/2008 / WE powinna wyłączyć produkt lub stan gotowości po zakończeniu głównej funkcji, ale wprowadzenie takiej funkcji mogłoby spowodować, że używanie produktu nie byłoby już możliwe! Z tego powodu zawsze informujemy klienta w naszej instrukcji obsługi, aby odłączyć urządzenie natychmiast po użyciu.

Na prośbę Klienta, instrukcja obsługi jest również dostępna w formie elektronicznej w ramach obsługi posprzedażowej (zobacz karta gwarancyjna).



- Please read these instructions carefully before using the appliance, and always follow the safety and operating instructions.
- Important: This appliance can be used by children over 8 years old and people with reduced physical, sensory or mental capacities or with a lack of experience or knowledge if they have been given supervision or instructions concerning the safe use of the appliance and the risks involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 years and supervised. Never leave the appliance and its cord unsupervised and within reach of children less than 8 years old or irresponsible persons, especially when it is plugged into the wall or when it is cooling down.
- Check that your mains voltage corresponds to that stated on the appliance.
- Never leave the appliance unsupervised when in use.
- From time to time check the appliance for damages. Never use the appliance if cord or appliance shows any signs of damage. In that case, repairs should be made by a competent qualified electrician(*). Should the cord be damaged, it must be replaced by a competent qualified electrician(*) in order to avoid all danger.
- Only use the appliance for domestic purposes and in the way indicated in these instructions.
- Never immerse the appliance in water or any other liquid for any reason whatsoever. Never put it in the dishwasher.
- Never use the appliance near hot surfaces.
- Never use the appliance outside and always place it in a dry environment.
- Never use accessories that are not recommended by the producer. They could constitute a danger to the user and risk to damage the appliance.
- Stand the appliance on a table or flat surface.
- Never move the appliance by pulling the cord. Make sure the cord cannot get caught in any way. Do not wind the cord around the appliance and do not bend it.
- If your type of appliance has a separate base or a detachable cord, remove them from the water cooker when filling it. If your appliance has a fixed cord, unplug it before filling it.
- Always fill between the minimum and maximum marks. The water must never be below the minimum mark or the heating element might be damaged. Do not overfill the jug kettle as boiling water might overflow.
- When using the appliance, make sure the lid is closed correctly. Never raise the lid when the jug kettle is in use and when there are risks of hot water projection due to the bubbling.
- Be careful not to get burned by the hot steam that evaporates when the water is boiling and especially when you open the lid.

- Use only the base that is supplied with the jug kettle.
- Make sure the appliance has cooled down before cleaning and storing it.
- Should the symbol  be indicated on a certain surface, you need to be careful when handling the product. This symbol means "CAUTION, this surface may get very hot during use".
- (*) Competent qualified electrician: after-sales department of the producer or importer or any person who is qualified, approved and competent to perform this kind of repairs in order to avoid all danger. In case of need you should return the appliance to this electrician.

FIELD OF APPLICATION/OF OPERATION

- Use the appliance for domestic purposes only and in the way indicated in these instructions.
- This appliance is intended to be used for domestic applications and similar applications such as:
- Kitchen corners reserved for personnel in shops, offices and other professional environments.
- Farms.
- The use by clients of hotels, motels and other environments with a residential character.
- Environments of the "bed and breakfast" type.

BEFORE FIRST USE

- To clean any residue from the manufacturing process (including the smell) , pour fresh water to the maximum level and bring it to a boil. When the appliance cools down, repeat the process 3 times with fresh water. To start heating: (see Standard function).
- Additionally :
- In the standby state, press the button (1) once to turn on, after selecting the function, press twice to start heating. During the heating process, pressing again will pause the heating, and in the standby state, press for 3 seconds to turn off the device. The standby state lasts for 5 minutes, the kettle automatically turns off, the LCD display and all backlights are turned off. Press any button or turn the knob to return the product to the standby state.
- °C / °F Temperature Scale Change Button (7): Press and hold the button (7) for 3 seconds to enter °F mode , and press again for 3 seconds to return to °C mode (this function is valid in both standby and working mode).
- Mute button (10): Press and hold for 3 seconds to enter mute mode, and the icon will be displayed on the LCD  There is no sound when the button is pressed. Press and hold for 3 seconds again to return to normal mode with sound.

STANDARD FUNCTION - WATER HEATING IN THE RANGE OF 40°C - 100°C

- Place the kettle base (D) on a stable, flat, heat-resistant surface.
- Fill the kettle with water so that the level is below the maximum level marked on the water level indicator inside the kettle.
- Remember to close the kettle with the lid (A) after filling it with water, otherwise the kettle will not turn off automatically after the water boils.
- Place the kettle on the base (D).
- Press the button on the knob (1) and the light on the knob will flash, the LCD display (4) will show the current water temperature (12), the „SET“ indicator (13) will show the set temperature and the cooking indicator (6)  will light up. By default, the kettle is set to a temperature of 100°C.
- By turning the knob (1) left or right you can set the temperature from 40°C to 100°C in 5°C steps.
- After setting the appropriate temperature, press the button on the knob (1), the light on the knob will stop flashing, the indicator (6)  will start flashing and then the heater will start heating the water. The current water temperature (12) will be displayed on the LCD display (4). The water temperature will rise to the previously set temperature, the „SET“ indicator (13).
- Once the set water temperature is reached, the kettle will automatically turn off and you will hear a short sound twice (you can turn off the sound by holding the button (10) for 3 seconds). The light in the knob (1) will start flashing. The LCD display (12) will show the set temperature, and then after 5 minutes the kettle will turn off automatically. The kettle will turn on again by pressing the button on the knob (1).
- If you want to switch off the kettle before the water boils, lift it from the base (D) or press the button on the knob (1).
- The kettle can be switched on again approximately 2 minutes after it was last used.

SPECIAL FUNCTION: HEATING WATER FOR COFFEE TO A TEMPERATURE OF: 91°C OR 93°C OR 96°C

- To set the kettle to heat water to 91°C or 93°C or 96°C, press the „CUSTOM TEMP“ button (10) and the indicator (2)  will light up. By turning the knob (1) left or right, you can set the temperature to one of the following options: 91°C, 93°C or 96°C. Once the appropriate temperature is set, press the button on the knob (1), the light on the knob will stop flashing, the indicator (6)  will start flashing and then the heater will start heating the water and the current water temperature (12) will be displayed

- on the LCD display (4). The water temperature will rise to the previously set temperature „SET” (13).
- After selecting the set water temperature, the kettle will automatically switch off and you will hear a short beep twice (the sound can be turned off by holding the button (10) for 3 seconds).
 - The LCD display (12) will show the set temperature and then after 5 minutes the kettle will switch off automatically. The kettle can be switched on again by pressing the button on the knob (1).
 - If you want to switch off the kettle before the water boils, lift it from the base (D) or press the button on the knob (1). You can switch the kettle on again approximately 2 minutes after the last use.

KEEP-WARM FUNCTION

- After setting the appropriate temperature (see above section), press the „KEEP WARM” button (7), the light on the button will light up and the LCD display (4) will show the clock (8) and the „HOLD” indicator. To set the time, turn the knob (11) left or right, the time can be set from 10 minutes to 2 hours in 10-minute intervals.
- After setting the time, press the button on the knob (1) to turn on the kettle. Once the set temperature is reached, the kettle will switch to the keep warm function, the indicator (5)  will light up on the LCD display (4) and the clock will start counting down to the early set time. The kettle will heat the water (if the water temperature is 2°C (for settings below 100°C, and 5°C in the case of 100°C) cyclically to the set temperature for the set time.
- To stop keeping warm, remove the kettle from the base (D) or press the button (7) - the light will go out.

SAFETY SWITCH

- Before carrying out any cleaning operations, make sure that the appliance is unplugged from the electrical outlet and has cooled down completely.
- To clean the exterior surfaces, simply wipe with a soft, damp cloth and dry thoroughly.
- You can use a soft brush to remove scale from the inner walls and filter.
- means abrasive.
- Under no circumstances should the kettle or its base be immersed in water.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności czyszczących należy upewnić się, że urządzenie jest odłączone od gniazdka elektrycznego i całkowicie ostygło.
- Aby wyczyścić powierzchnie zewnętrzne, wystarczy przetrzeć je miękką, wilgotną ściereczką i dokładnie osuszyć.
- Aby usunąć kamień ze ścianek wewnętrznych i filtra można użyć miękkiej szczotki.
- środków ściernych.
- W żadnym wypadku nie wolno zanurzać czajnika ani jego podstawy w wodzie.

DESCALING

- The scale that builds up inside the kettle should be removed regularly. This is not covered by the warranty. Failure to descale regularly will damage the kettle and void the warranty.
- To descale your jug kettle, use products designed specifically for this purpose. Make sure you use the type recommended for kettles and follow the product instructions carefully. After descaling rinse kettle Very Exactly Three times.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

 Symbol  on the device's rating plate indicates that the product should not be disposed of with other household waste. Polish law prohibits the disposal of used electrical and electronic equipment with other waste under penalty of a fine. The waste collection system complies with the legal standards in force in the Republic of Poland (Directive 2012/19/EU). The responsibilities arising from the Act have been transferred to the Recovery Organization on behalf of the business.

ERP DECLARATION – COMMISSION REGULATION (EC) NO 1275/2008

We, Team Polska sp. z o.o., hereby confirm that our product meets the requirements of Regulation 1275/2008/EC. Although our product does not have an energy-saving function that, according to Regulation 1275/2008/EC, should turn off the product or switch it to standby mode after the main function is completed, implementing such a function could make the use of the product impossible. For this reason, we always advise customers in our user manual to disconnect the device immediately after use. At the customer's request, the user manual is also available in electronic form as part of our after-sales service (see warranty card).

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- Vor Inbetriebnahme die Gebrauchsanleitung sorgfältig lesen, danach handeln und aufbewahren! Bei Weitergabe des Gerätes die Gebrauchsanleitung beilegen.
- Wichtig: Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit einer körperlichen, sensorischen, geistigen oder motorischen Behinderung

oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern diese Personen beaufsichtigt oder über den sicheren Gebrauch des Geräts unterrichtet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und beaufsichtigt. Lassen Sie Ihr Gerät und sein Netzkabel nie unbeaufsichtigt und in Reichweite von Kindern jünger als 8 Jahre oder unverantwortlichen Personen, wenn es an der Steckdose hängt oder wenn es abkühlt.

- Kontrollieren Sie, ob die Netzspannung mit der auf dem Gerät vermerkten Spannung übereinstimmt, bevor Sie das Gerät benutzen.
- Lassen Sie Ihr Gerät niemals beim Gebrauch unbeaufsichtigt.
- Überprüfen Sie regelmäßig, dass das Gerät nicht beschädigt ist. Bei Beschädigung der Anschlussleitung oder des Gerätes, letzteres nicht benutzen, sondern von einem Fachmann(*) überprüfen bzw. reparieren lassen. Eine beschädigte Anschlussleitung muss von einem Fachmann(*) ausgetauscht werden, damit jede Gefahr gemieden wird.
- Benutzen Sie das Gerät nur zu Haushaltszwecken, wie in der Bedienungsanleitung angegeben.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten, weder zum Reinigen, noch zu einem anderen Zweck. Geben Sie das Gerät niemals in die Spülmaschine.
- Lassen Sie den Wasserkocher abkühlen, bevor Sie ihn erneut füllen, reinigen oder aufräumen.
- Entfernen Sie den Stecker aus der Steckdose bevor Sie das Gerät reinigen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe einer Wärmequelle.
- Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien und bewahren Sie es an einem trockenen Platz auf.
- Benutzen Sie nur Zubehör, welches vom Lieferanten empfohlen wurde. Anderes Zubehör stellt eine Gefahr für den Benutzer dar und das Gerät könnte dadurch beschädigt werden.
- Ziehen Sie niemals an der Anschlussleitung um das Gerät zu bewegen. Achten Sie darauf, dass die Anschlussleitung nicht irgendwo hängen bleibt und dies zum Fall des Gerätes führen könnte. Wickeln Sie die Anschlussleitung nicht um das Gerät oder knicken Sie diese nicht.
- Stellen Sie das Gerät bzw. den Sockel auf eine stabile, ebene Fläche.
- Ist Ihr Modell mit einem separaten Sockel oder einer abtrennbaren Anschlussleitung ausgestattet, so entfernen Sie diese Teile bevor Sie den Wasserkocher mit Wasser füllen. Ist Ihr Wasserkocher mit einer festen Anschlussleitung ausgestattet, ziehen Sie dann erst den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie den Wasserkocher füllen.
- Achten Sie darauf, dass der Wasserkocher zwischen der Maximum- und Minimummarkierung gefüllt wird. Überprüfen Sie stets ob der Wasserstand

nicht unter die Minimummarkierung gelangt, da dies zu Beschädigungen des Heizelementes führen könnte.

- Bei Gebrauch des Gerätes sollte der Deckel sachgemäß geschlossen sein. Öffnen Sie erst dann den Deckel, wenn sich der Wasserkocher selbst abgeschaltet hat.
- Berühren Sie die heißen Teile nicht, sondern benutzen Sie den Griff.
- **Achtung!** Wenn Sie zuviel Wasser einfüllen, kann der Wasserkocher überkochen und kochendes Wasser kann herausspritzen.
- Achten Sie darauf, dass Sie sich nicht verbrühen, da beim Kochvorgang heißer Dampf entweichen kann.
- Ist Ihr Wasserkocher mit einem separaten Sockel ausgestattet, so darf der Wasserkocher nur mit diesem Sockel benutzt werden.
- Wenn das Symbol  auf einer bestimmten Fläche des Gerätes geklebt ist, ist es eine Warnung. Dieses Symbol bedeutet: ACHTUNG, diese Fläche könnte während des Gebrauches heiß werden.
- (*) Fachmann: anerkannter Kundendienst des Lieferanten oder des Importeurs, der für derartige Reparaturen zuständig ist. Für eventuelle Reparaturen wenden Sie sich bitte an diesen Kundendienst.

DE

ANWENDUNGSBEREICH/WIRKUNG



- Benutzen Sie das Gerät nur für den häuslichen Gebrauch und auf die in dieser Anleitung angegebene Art und Weise.
- Dieses Gerät ist für den Heimgebrauch und ähnliche Anwendungen bestimmt, wie zum Beispiel:
- Küchenecken, die dem Personal in Geschäften, Büros und anderen beruflichen Umgebungen vorbehalten sind.
- Bauernhöfe.
- Nutzung von Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen durch Kunden.
- Bed & Breakfast- Umgebungen .

VERWENDEN



- Nehmen Sie die Kanne immer von der Basis, bevor Sie sie füllen.
- Heben Sie den Deckel an und füllen Sie den Tank mit frischem Wasser. Achten Sie darauf, dass das Wasser nicht unter die „MIN“-Markierung und nicht über die „MAX“-Markierung am Wasserkocher gelangt.
- Schließen Sie den Deckel und achten Sie darauf, dass er richtig schließt.
- Stellen Sie die Kanne auf die Steckdose, stecken Sie sie in die Steckdose und schalten Sie sie ein. Die Kontrollleuchte leuchtet auf. Wenn sie nicht aufleuchtet, überprüfen Sie, ob die Kanne richtig auf dem Sockel steht. Sollte das Problem weiterhin bestehen, wenden Sie sich bitte an den nächstgelegenen Kundendienst.
- Der Wasserkocher schaltet sich automatisch ab, wenn das Wasser kocht. Sie können es jedoch jederzeit ausschalten, indem Sie den Ein-/ Ausschalter drücken .
- Um Wasser sofort zum Kochen zu bringen, warten Sie, bis das Wasser abgekühlt ist, und schalten Sie das Gerät dann wieder ein.

VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH



- Um eventuelle Rückstände aus dem Produktionsprozess (einschließlich Geruch) zu entfernen, füllen Sie frisches Wasser bis zum Höchststand auf und kochen Sie es auf. Sobald das Gerät abgekühlt ist, wiederholen Sie den Vorgang dreimal mit frischem Wasser. So starten Sie das Vorheizen: (siehe Standardfunktion).
- Zusätzlich:
- Drücken Sie im Standby-Zustand einmal die Taste (1), um das Gerät einzuschalten. Nachdem Sie die Funktion ausgewählt haben, drücken Sie zweimal, um das Heizen zu starten. Während des Heizvorgangs wird durch erneutes Drücken der Heizvorgang gestoppt. Im Standby-Modus drücken Sie 3 Sekunden lang, um das Gerät auszuschalten. Der Standby-Zustand dauert 5 Minuten, der Wasserkocher schaltet sich automatisch aus, das LCD-Display und alle Hintergrundbeleuchtungen werden ausgeschaltet. Drücken Sie eine beliebige Taste oder drehen Sie den Knopf, um das Produkt wieder in den Standby-Modus zu versetzen.
- °F / °C -Temperaturskala-Taste (7): Halten Sie die Taste (7) 3 Sekunden lang gedrückt, um in den °F -Modus zu gelangen . Durch erneutes Drücken für 3 Sekunden kehren Sie in den °C -Modus zurück (diese Funktion ist sowohl im Standby-Modus als auch im Betrieb gültig).
- Stummschalttaste (10): Drücken und halten Sie sie 3 Sekunden lang gedrückt, um in den Stummschaltmodus zu wechseln.

Das Symbol erscheint auf dem LCD-Display  Beim Drücken der Taste ist kein Ton zu hören. Halten Sie die Taste erneut 3 Sekunden lang gedrückt, um zum Normalmodus mit Ton zurückzukehren.

STANDARDFUNKTION – WASSERHEIZUNG IM BEREICH VON 40°C – 100°C



- Stellen Sie den Wasserkochersockel (D) auf eine stabile, ebene und hitzebeständige Oberfläche.
- Füllen Sie den Wasserkocher so weit mit Wasser, dass der Wasserstand unter dem Höchststand liegt, der durch die Wasserstandsanzeige im Wasserkocher angezeigt wird.
- Denken Sie daran, den Deckel (A) zu schließen, nachdem Sie den Wasserkocher mit Wasser gefüllt haben, da sich der Wasserkocher sonst nicht automatisch ausschaltet, nachdem das Wasser kocht.
- Stellen Sie den Wasserkocher auf den Sockel (D).
- Drücken Sie die Taste am Knopf (1), das Licht am Knopf blinkt, das LCD-Display (4) zeigt die aktuelle Wassertemperatur (12) an, die Anzeige „SET“ (13) zeigt die eingestellte Temperatur und den Garvorgang an Anzeige (6)  wird aufleuchten. Standardmäßig ist der Wasserkocher auf eine Temperatur von 100°C eingestellt.
- Durch Drehen des Drehknopfes (11) nach links oder rechts können Sie die Temperatur im Bereich von 40°C bis 100°C in 5°C-Schritten einstellen.
- Nachdem Sie die entsprechende Temperatur eingestellt haben, drücken Sie die Taste am Knopf (1). Das Licht am Knopf hört auf zu blinken, die Anzeige (6)  beginnt zu blinken und dann beginnt die Heizung, das Wasser zu erhitzen. Die aktuelle Wassertemperatur (12) wird auf dem LCD-Display (4) angezeigt. Die Wassertemperatur steigt auf die zuvor eingestellte Temperatur, Anzeige „SET“ (13).
- Nach Erreichen der eingestellten Wassertemperatur schaltet sich der Wasserkocher automatisch aus und Sie hören zweimal einen kurzen Ton (Sie können den Ton ausschalten, indem Sie die Taste (10) 3 Sekunden lang gedrückt halten). Das Licht im Knopf (1) beginnt zu blinken. Das LCD-Display (12) zeigt die eingestellte Temperatur an und nach 5 Minuten schaltet sich der Wasserkocher automatisch aus. Durch Drücken der Taste am Drehknopf (1) schaltet sich der Wasserkocher wieder ein.
- Wenn Sie den Wasserkocher ausschalten möchten, bevor das Wasser kocht, heben Sie ihn vom Sockel (D) oder drücken Sie die Taste am Knopf (1).
- Der Wasserkocher kann ca. 2 Minuten nach der letzten Nutzung wieder eingeschaltet werden.

SPEZIALFUNKTION: WASSER FÜR KAFFEE AUF TEMPERATUR: 91°C ODER 93°C ODER 96°C ERHITZEN



- Um den Wasserkocher so einzustellen, dass er Wasser auf 91 °C, 93 °C oder 96 °C erhitzt, drücken Sie die Taste „CUSTOM TEMP“ (10) und die Anzeige (2)  wird aufleuchten. Durch Drehen des Knopfes (11) nach links oder rechts können Sie die Temperatur auf eine der folgenden Optionen einstellen: 91°C, 93°C oder 96°C. Nachdem Sie die entsprechende Temperatur eingestellt haben, drücken Sie die Taste am Knopf (1). Das Licht am Knopf hört auf zu blinken, die Anzeige (6)  beginnt zu blinken, dann beginnt der Heizer mit dem Erhitzen des Wassers und die aktuelle Wassertemperatur (12) erscheint auf dem LCD-Display (4). Die Wassertemperatur steigt auf die zuvor eingestellte „SET“-Temperatur (13).
- Nach Auswahl der eingestellten Wassertemperatur schaltet sich der Wasserkocher automatisch aus und Sie hören zweimal ein kurzes Tonsignal (der Ton kann ausgeschaltet werden, indem Sie die Taste (10) 3 Sekunden lang gedrückt halten).
- Die eingestellte Temperatur erscheint auf dem LCD-Display (12) und nach 5 Minuten schaltet sich der Wasserkocher automatisch aus. Durch Drücken der Taste am Drehknopf (1) kann der Wasserkocher wieder eingeschaltet werden.
- Wenn Sie den Wasserkocher ausschalten möchten, bevor das Wasser kocht, heben Sie ihn vom Sockel (D) oder drücken Sie die Taste am Knopf (1). Sie können den Wasserkocher ca. 2 Minuten nach der letzten Nutzung wieder einschalten.

WARMHALTEFUNKTION



- Nachdem Sie die entsprechende Temperatur eingestellt haben (siehe Abschnitt oben), drücken Sie die Taste „KEEP WARM“ (7). Das Licht auf der Taste leuchtet auf und auf dem LCD-Display (4) werden die Uhr (8) und die Taste „HOLD“ angezeigt. Indikator. Um die Uhrzeit einzustellen, drehen Sie den Knopf (11) nach links oder rechts. Die Uhrzeit kann in 10-Minuten-Schritten zwischen 10 Minuten und 2 Stunden eingestellt werden.
- Nachdem Sie die Zeit eingestellt haben, drücken Sie die Taste am Drehknopf (1), um den Wasserkocher einzuschalten.

Nach Erreichen der eingestellten Temperatur schaltet der Wasserkocher in die Warmhaltefunktion, Anzeige (5)  leuchtet auf dem LCD-Display (4) auf und die Uhr beginnt zur eingestellten frühen Zeit herunterzuzählen. Der Wasserkocher erhitzt das Wasser (wenn die Wassertemperatur 2 °C beträgt (für Einstellungen unter 100 °C und 5 °C für Einstellungen unter 100 °C) zyklisch für die eingestellte Zeit auf die eingestellte Temperatur.

- Um die Aufrechterhaltung der Hitze zu beenden, nehmen Sie den Wasserkocher vom Sockel (D) oder drücken Sie die Taste (7) – das Licht erlischt.

SICHERHEITSSCHALTER



- Der Wasserkocher ist mit einer automatischen Sicherheitsvorrichtung ausgestattet, die das Gerät ausschaltet, wenn es versehentlich ohne Wasser eingeschaltet wird.
- Die Sicherung schaltet sich ein, wenn Sie es mit unzureichendem Wasser verwenden. Stellen Sie immer sicher, dass die Wassermenge im Gerät über dem Mindestniveau liegt. Wenn die Sicherung auslöst, schalten Sie den Wasserkocher aus,

indem Sie die Taste (1) 3 Sekunden lang drücken.

- dann den Stecker aus der Steckdose und warten Sie etwa 10 Minuten, bis das Element abgekühlt ist. Füllen Sie dann den Wasserkocher mit kaltem Wasser. Dadurch wird das Sicherheitsgerät zurückgesetzt.
- Anschließend können Sie den Wasserkocher normal nutzen.
- Wenn Sie einen leeren Wasserkocher oder einen Wasserkocher mit zu wenig Wasser einschalten, wird das Gerät automatisch ausgeschaltet. Warten Sie in diesem Fall einige Minuten, gießen Sie dann die entsprechende Menge Wasser ein und schalten Sie den Wasserkocher wieder ein.
- Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an die nächstgelegene Kundendienststelle.
- **WARNUNG** : Lassen Sie den Wasserkocher nicht unbeaufsichtigt eingeschaltet. Der Wasserkocher ist ein Elektrogerät und nicht zum Aufbewahren von Wasser oder anderen Flüssigkeiten geeignet. Nachdem Sie das Wasser aufgeköcht haben, gießen Sie es sofort in einen anderen Behälter. Nach dem Aufkochen des Wasserkochers darf das Wasser nicht länger als 10 Minuten darin bleiben. Füllen Sie den Wasserkocher vor jedem Gebrauch über den Mindestfüllstand und unter den Höchstfüllstand mit frischem Wasser.

REINIGUNG UND PFLEGE

- Stellen Sie vor Reinigungsarbeiten sicher, dass das Gerät vom Stromnetz getrennt und vollständig abgekühlt ist.
- Um die Außenflächen zu reinigen, wischen Sie diese einfach mit einem weichen, feuchten Tuch ab und trocknen Sie sie gründlich ab.
- Sie können Kalkablagerungen von den Innenwänden und dem Filter mit einer weichen Bürste entfernen.
- Ressourcen Schleifmittel.
- Tauchen Sie den Wasserkocher oder seinen Sockel auf keinen Fall in Wasser.

ENTKALKEN

- Der Kalk, der sich im Inneren des Wasserkochers ansammelt, sollte regelmäßig entfernt werden. Diese Aktion ist nicht durch die Garantie abgedeckt. Wenn Sie den Wasserkocher nicht regelmäßig entkalken, wird der Wasserkocher beschädigt und die Garantie erlischt.
- Um Kalk aus einem Wasserkocher zu entfernen, verwenden Sie speziell für diesen Zweck entwickelte Produkte. Stellen Sie sicher, dass Sie den für Wasserkocher empfohlenen Typ verwenden und befolgen Sie die Produktanweisungen sorgfältig. Nach dem Entkalken spülen Wasserkocher Sehr genau Drei Zeiten.

UMWELTSCHUTZ



Das Symbol  auf dem Typenschild des Geräts weist darauf hin, dass das Produkt nicht zusammen mit anderen Haushaltsabfällen entsorgt werden sollte. Das polnische Gesetz verbietet die Entsorgung von gebrauchter Elektro- und Elektronikgeräte zusammen mit anderen Abfällen unter Androhung einer Geldstrafe. Das Abfallentsorgungssystem entspricht den in der Republik Polen geltenden gesetzlichen Standards (Richtlinie 2012/19/EU). Die sich aus dem Gesetz ergebenden Pflichten wurden im Namen des Unternehmens auf die Rückgewinnungsorganisation übertragen.

ERP DEKLARATION – VO 1275/2008/EG

Wir, Team Polska sp. z o.o., bestätigen hiermit, dass unser Produkt die Anforderungen der Verordnung 1275/2008/EG erfüllt. Obwohl unser Produkt keine Energiesparfunktion besitzt, die gemäß Verordnung 1275/2008/EG das Gerät nach Abschluss der Hauptfunktion ausschalten oder in den Standby-Modus versetzen sollte, könnte die Implementierung einer solchen Funktion die Nutzung des Produkts unmöglich machen. Aus diesem Grund raten wir unseren Kunden in der Bedienungsanleitung immer, das Gerät nach Gebrauch sofort vom Stromnetz zu trennen. Auf Wunsch des Kunden ist die Bedienungsanleitung auch in elektronischer Form als Teil unseres Kundendienstes verfügbar (siehe Garantiekarte).



SK DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

- Pred používaním zariadenia si pozorne prečítajte tieto pokyny a vždy dodržiavajte bezpečnostné a prevádzkové pokyny uvedené v návode.
- **Dôležité:** Osoby (vrátane detí nad 8 rokov), ktoré nie sú schopné používať zariadenie bezpečným spôsobom kvôli fyzickým, zmyslovým alebo duševným schopnostiam alebo kvôli nedostatku skúseností alebo vedomostí, nesmú toto zariadenie používať, ak nie sú pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť alebo ak predtým nedostali pokyny týkajúce sa bezpečného používania zariadenia.
- Na deti je potrebné dôsledne dohliadať, aby nepoužívali toto zariadenie ako hračku. Čistenie a údržbu zariadenia nesmú vykonávať deti, pokiaľ nedosiahli vek 8 rokov a nie sú pod dozorom dospelšej osoby.

- Nikdy nenechávajte zariadenie ani jeho elektrický kábel bez dozoru v dosahu detí mladších ako 8 rokov alebo nezodpovedných osôb, hlavne ak je prístroj zapojený do siete alebo sa chladí.
- Skontrolujte, či sa napätie v elektrickej sieti zhoduje s napätím uvedeným na zariadení.
- Zariadenie nikdy nenechávajte bez dozoru počas jeho používania.
- Pravidelne kontrolujte, či kábel nie je poškodený. Zariadenie nikdy nepoužívajte, ak kábel alebo samotné zariadenie vykazujú akékoľvek príznaky poškodenia. Všetky opravy by mal vykonávať kvalifikovaný elektrikár (*), aby sa predišlo nebezpečenstvu.
- Zariadenie používajte iba na domáce účely a spôsobom uvedeným v týchto pokynoch.
- Zariadenie nikdy neponárajte do vody ani do akejkoľvek kvapaliny. Zariadenie nikdy nevkladajte do umývačky riadu.
- Zariadenie nikdy nepoužívajte v blízkosti horúcich povrchov.
- Pred čistením alebo uskladnením odpojte zariadenie od elektrickej siete a nechajte ho vychladnúť.
- Zariadenie nepoužívajte vonku a vždy ho umiestňujte do suchého prostredia.
- Nikdy nepoužívajte príslušenstvo, ktoré neodporúča výrobca. Môže to predstavovať nebezpečenstvo pre používateľa a riziko poškodenia zariadenia.
- Zariadenie nikdy nepremiestňujte ťahaním za kábel. Uistite sa, že kábel sa nemôže nikde zachytiť. Umiestnite zariadenie alebo podstavec na rovnú a stabilnú plochu. Neomotávajte kábel okolo zariadenia ani ho nezohýbajte.
- Ak je zariadenie vybavené odnímateľným podstavcom alebo samostatným káblom, pred naplnením kanvice vodou tieto časti odpojte. Ak má kanvica pevne pripevnený kábel, pred naplnením vodou odpojte zariadenie od siete.
- Dbajte na to, aby bola kanvica naplnená do poziomov medzi minimom a maximom. Nikdy nespúšťajte zariadenie, ak je hladina vody nižšia ako označené minimum, pretože môže dôjsť k poškodeniu vyhrievacieho prvku. Pozor! Ak naplníte kanvicu príliš veľkým množstvom vody, môže prekypieť a horúca voda môže vyšplechnúť.
- Počas používania musí byť veko kanvice riadne zatvorené. Veko otvorte až po automatickom vypnutí kanvice.
- Dávajte pozor, aby ste sa nepopálili horúcou parou unikajúcou z kanvice počas varenia vody.
- Ak je zariadenie vybavené samostatným podstavcom, používajte kanvicu iba s týmto podstavcom.
- Ak sa na zariadení nachádza symbol  znamená to, že povrch sa počas prevádzky zahrieva a môže byť veľmi horúci.
- (*) Kvalifikovaný elektrikár: Osoba určená servisným oddelením výrobcu alebo dovozcu alebo každá osoba, ktorá je kvalifikovaná a kompetentná

vykonávať takéto opravy s cieľom predchádzať nebezpečenstvám. Zariadenie je potrebné vždy zveriť takejto osobe.

OBLASŤ POUŽITIA/ČINNOSTI

- Zariadenie používajte iba na domáce účely a spôsobom uvedeným v tomto návode.
- Tento spotrebič je určený na domáce použitie a podobné aplikácie, ako sú:
- Kuchynské kúty vyhradené pre personál v obchodoch, kanceláriách a iných profesionálnych prostrediach.
- Farmy.
- Využívanie v hoteloch, motelloch a iných rezidenčných zariadeniach zákazníkm.
- Ubytovanie formou nocľahu s raňajkami.

POUŽÍVANIE

- Pred naplnením vždy vyberte kanvicu z napájacej základne.
- Zdvihnite veko a naplňte nádrž čerstvou vodou, pričom dávajte pozor, aby ste ju nenaplnili pod značku „MIN“ a nad značku „MAX“ na kanvici.
- Zatvorte veko a uistite sa, že je správne zatvorené.
- Umiestnite kanvicu na napájaciu základňu, zapojte ju do elektrickej zásuvky a zapnite ju. Kontrolka sa rozsvieti. Ak sa nerozsvieti, skontrolujte, či je kanvica správne umiestnená na podstavci. Ak problém pretrváva, obráťte sa na najbližšie oddelenie služieb zákazníkom.
- Kanvica sa automaticky vypne, keď voda zovrie. Môžete ju však kedykoľvek vypnúť stlačením vypínača.
- Ak chcete vodu nechať opätovne zovrieť, počkajte, kým voda nevychladne, a znova zapnite zariadenie.

PRED PRVÝM POUŽITÍM

- Ak chcete vyčistiť všetky zvyšky z výrobného procesu (vrátane zápachu), nalejte čerstvú vodu po maximálnu úroveň a prevarte ju. Keď zariadenie vychladne, zopakujte proces 3-krát s čerstvou vodou. Spustenie predhrievania: (pozri Štandardná funkcia).
- Okrem toho: v pohotovostnom stave stlačte tlačidlo (1) raz pre zapnutie, po zvolení funkcie stlačte dvakrát pre spustenie ohrevu. Počas procesu zahrievania opätovným stlačením zastavíte zahrievanie a v pohotovostnom stave stlačením na 3 sekundy zariadenie vypnete. Pohotovostný stav trvá 5 minút, kanvica sa automaticky vypne, LCD displej a všetky podsvietenia sú vypnuté. Stlačením ľubovoľného tlačidla alebo otočením gombíka vrátite produkt do pohotovostného režimu.
- Tlačidlo stupnice teploty °F / °C (7): Stlačením a podržaním tlačidla (7) na 3 sekundy vstúpíte do režimu °F a ďalším stlačením na 3 sekundy sa vrátite do režimu °C (táto funkcia je použiteľná v pohotovostnom režime aj v prevádzke).
- Tlačidlo stlmenia zvuku (10): Stlačením a podržaním na 3 sekundy vstúpíte do režimu stlmenia a na LCD displeji sa zobrazí ikona  Po stlačení tlačidla nie je počuť žiadny zvuk. Opätovným stlačením a podržaním na 3 sekundy sa vrátite do normálneho režimu so zvukom.

ŠTANDARDNÁ FUNKCIA: OHREV VODY V ROZSAHU 40°C - 100°C

- Podstavec kanvice (D) položte na stabilný, rovný a teplu odolný povrch.
- Naplňte kanvicu vodou tak, aby jej hladina bola pod maximálnou úrovňou indikovanou indikátorom hladiny vody vo vnútri kanvice.
- Po naplnení kanvice vodou nezabudnite zatvoriť veko (A), inak sa kanvica po zovretí vody automaticky nevypne.
- Umiestnite kanvicu na podstavec (D).
- Stlačte tlačidlo na gombíku (1), kontrolka na gombíku bude blikať, LCD displej (4) zobrazí aktuálnu teplotu vody (12), indikátor „SET“ (13) zobrazí nastavenú teplotu a indikátor varu (6)  sa rozsvieti. Štandardne je kanvica nastavená na teplotu 100°C.
- Otáčaním gombíka (11) doľava alebo doprava môžete nastaviť teplotu v rozsahu od 40°C do 100°C v krokoch po 5°C.
- Po nastavení vhodnej teploty stlačte tlačidlo na gombíku (1), kontrolka na gombíku prestane blikať, indikátor (6)  začne blikať a potom ohrievač začne ohrievať vodu. Aktuálna teplota vody (12) sa zobrazí na LCD displeji (4). Teplota vody sa zvyší na predtým nastavenú teplotu, indikátor „SET“ (13).
- Po dosiahnutí nastavenej teploty vody sa kanvica automaticky vypne a dvakrát začujete krátky zvuk (zvuk môžete vypnúť podržaním tlačidla (10) na 3 sekundy). Svetlo na gombíku (1) začne blikať. Na LCD displeji (12) sa zobrazí nastavená teplota a po 5 minútach sa kanvica automaticky vypne. Kanvica sa opäť zapne po stlačení tlačidla na gombíku (1).
- Ak chcete kanvicu vypnúť skôr, ako voda zovrie, zdvihnite ju zo základne (D) alebo stlačte tlačidlo na gombíku (1).
- Kanvicu je možné znova zapnúť približne 2 minúty po jej poslednom použití.

ŠPECIÁLNA FUNKCIA: OHRIEVANIE VODY NA KÁVU NA TEPLOTU: 91°C LUB 93°C LUB 96°C

- Ak chcete nastaviť kanvicu na ohrev vody na 91°C alebo 93°C alebo 96°C, stlačte tlačidlo „VLASTNÁ TEPLOTA“ (10) a indikátor (2)  sa rozsvieti. Otáčaním gombíka (11) doľava alebo doprava môžete nastaviť teplotu na jednu z nasledujúcich možností: 91°C, 93°C alebo 96°C. Po nastavení vhodnej teploty stlačte tlačidlo na gombíku (1), kontrolka na gombíku prestane blikať, indikátor (6)  začne blikať, potom ohrievač začne ohrievať vodu a na LCD displeji (4) sa zobrazí aktuálna teplota vody (12). Teplota vody sa zvyší na predtým nastavenú teplotu „SET“ (13).

- Po dosiahnutí nastavenej teploty vody sa kanvica automaticky vypne a dvakrát zaznie krátky zvukový signál (zvuk možno vypnúť podržaním tlačidla (10) na 3 sekundy).
- Nastavená teplota sa zobrazí na LCD displeji (12) a po 5 minútach sa kanvica automaticky vypne. Kanvicu je možné znova zapnúť stlačením tlačidla na gombíku (1).
- Ak chcete kanvicu vypnúť skôr, ako voda zovrie, zdvihnite ju zo základne (D) alebo stlačte tlačidlo na gombíku (1). Kanvicu môžete znova zapnúť približne 2 minúty po poslednom použití.

FUNKCIA UDRŽIAVANIA TEPLOTY

- Po nastavení vhodnej teploty (pozri časť vyššie) stlačte tlačidlo „KEEP WARM“ (7), kontrolka na tlačidle sa rozsvieti a na LCD displeji (4) sa zobrazia hodiny (8) a „HOLD“ indikátor. Pre nastavenie času otočte gombík (11) doľava alebo doprava, čas je možné nastaviť od 10 minút do 2 hodín v 10-minútových intervaloch.
- Po nastavení času zapnite kanvicu stlačením tlačidla na gombíku (1). Po dosiahnutí nastavenej teploty sa kanvica prepne na funkciu udržiavania teploty, indikátor (5)  sa na LCD displeji (4) rozsvieti a hodiny začnú odpočítavať v predtým nastavenom čase. Kanvica bude cyklicky ohrievať vodu na nastavenú teplotu počas nastaveného času.
- Ak chcete zastaviť udržiavanie teploty, vyberte kanvicu zo základne (D) alebo stlačte tlačidlo (7) - svetlo zhasne.

BEZPEČNOSTNÝ SPÍNAČ

- Kanvica je vybavená automatickou poisťou, ktorá prístroj vypne, ak sa náhodou zapne bez vody.
- Poisťka sa zapne, keď ju použijete s nedostatočným množstvom vody. Vždy sa uistite, že množstvo vody v zariadení je nad minimálnou úrovňou. Ak sa poisťka vypne, vypnite kanvicu stlačením tlačidla (1) na 3 sekundy.
- Potom vytiahnite zástrčku zo zásuvky a počkajte asi 10 minút, kým poisťka vychladne. Potom naplňte kanvicu studenou vodou. Tým sa resetuje bezpečnostné zariadenie.
- Potom môžete kanvicu normálne používať.
- Zapnutím prázdnej kanvice alebo kanvice s nedostatočným množstvom vody sa spotrebič automaticky vypne. V takom prípade počkajte niekoľko minút, potom nalejte príslušné množstvo vody a kanvicu znova zapnite.
- Ak problém pretrváva, kontaktujte najbližšiu pobočku zákazníckeho servisu.
- UPOZORNENIE: Nenechávajte zapnutú kanvicu bez dozoru. Kanvica je elektrický spotrebič a nie je určená na skladovanie vody ani iných tekutín. Po uvarení vody ju ihneď prelejte do inej nádoby. Po uvarení v kanvici voda nemôže zostať dlhšie ako 10 minút. Pred každým použitím naplňte kanvicu čerstvou vodou nad minimálnu hladinu a pod maximálnu hladinu.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Pred akýmkoľvek čistením sa uistite, že je zariadenie odpojené z elektrickej zásuvky a úplne vychladlo.
- Ak chcete vyčistiť vonkajšie povrchy, jednoducho ich utrite mäkkou mierne vlhkou handričkou a dôkladne osušte.
- Na odstránenie vodného kameňa z vnútorných stien a filtra môžete použiť mäkkú kefku.
- Nikdy nepoužívajte abrazívne prostriedky.
- Kanvicu ani jej základňu v žiadnom prípade neponárajte do vody.

ODVÁPŇOVANIE

- Vodný kameň, ktorý sa hromadí vo vnútri kanvice, by ste mali pravidelne odstraňovať. Na tento úkon sa nevzťahuje záruka. Nepravidelné odstraňovanie vodného kameňa poškodí kanvicu a zruší platnosť záruky.
- Na odstránenie vodného kameňa z kanvice používajte produkty špeciálne určené na tento účel. Uistite sa, že používate typ odporúčaný pre varné kanvice a pozorne dodržiavajte pokyny k produktu. Po odstránení vodného kameňa kanvicu trikrát veľmi dôkladne opláchnite.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA



Symbol  na typovom štítku zariadenia naznačuje, že výrobok by sa nemal likvidovať spolu s ostatným domácim odpadom. Poľské zákony zakazujú likvidáciu použitých elektrických a elektronických zariadení spolu s iným odpadom pod hrozbou pokuty. Systém zberu odpadu je v súlade s právnymi normami platnými v Poľskej republike (Smernica 2012/19/EÚ). Povinnosti vyplývajúce zo zákona boli v mene firmy prenesené na organizáciu na zber odpadu.

VYHLÁSENIE ERP – NARIADENIE KOMISIE (ES) Č. 1275/2008

My, Team Polska sp. z o.o., týmto potvrdzujeme, že náš produkt spĺňa požiadavky nariadenia 1275/2008/ES. Hoci náš produkt nemá funkciu úspory energie, ktorá podľa nariadenia 1275/2008/ES má vypnúť zariadenie alebo prepnúť do pohotovostného režimu po ukončení hlavnej funkcie, implementácia takejto funkcie by mohla znemožniť používanie produktu. Z tohto dôvodu vždy odporúčame našim zákazníkom v používateľskom manuáli, aby zariadenie po použití okamžite odpojili od elektrickej siete. Na požiadanie zákazníka je používateľský manuál k dispozícii aj v elektronickej forme ako súčasť našich popredajných služieb (pozri záruku).



- Před používáním zařízení si pečlivě přečtěte tyto pokyny a vždy dodržujte bezpečnostní a provozní pokyny uvedené v návodu. Důležité: Osoby (včetně dětí), které nejsou schopny používat zařízení bezpečným způsobem kvůli fyzickým, smyslovým nebo duševním schopnostem, nebo kvůli nedostatku zkušeností či znalostí, nesmí toto zařízení používat, pokud nejsou pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost, nebo pokud nedostaly pokyny týkající se bezpečného používání zařízení. Na děti je třeba důsledně dohlížet, aby zařízení nepoužívaly jako hračku.
- Zkontrolujte, zda se napětí v elektrické síti shoduje s napětím uvedeným na zařízení. Nikdy nenechávejte zařízení bez dozoru během jeho používání.
- Pravidelně kontrolujte, zda kabel není poškozen. Zařízení nikdy nepoužívejte, pokud kabel nebo samotné zařízení vykazuje jakékoli příznaky poškození. Veškeré opravy by měl provádět kompetentní kvalifikovaný elektrikář (*), aby se předešlo nebezpečí.
- Zařízení používejte pouze pro domácí účely a způsobem uvedeným v těchto pokynech. Nikdy zařízení neponořujte do vody ani do žádné jiné kapaliny. Zařízení nekládejte do myčky nádobí.
- Zařízení nikdy nepoužívejte v blízkosti horkých povrchů. Vždy před čištěním nebo uskladněním odpojte zařízení od elektrického napájení a nechte jej vychladnout.
- Zařízení nepoužívejte venku a vždy jej umísťujte do suchého prostředí. Nikdy nepoužívejte příslušenství, které nedoporučuje výrobce, protože může představovat nebezpečí pro uživatele a riziko poškození zařízení.
- Zařízení nikdy nepřenášejte tažením za kabel. Ujistěte se, že kabel se nemůže nikde zachytit. Umístěte přístroj nebo podstavec na rovnou a stabilní plochu. Kabel neomotávejte kolem zařízení ani jej neohýbejte.
- Pokud je váš přístroj vybaven samostatným podstavcem nebo odnímatelným kabelem, před plněním konvice vodou tyto části odpojte. Pokud má vaše konvice pevně připevněný kabel, vytáhněte nejprve zástrčku ze zásuvky před naplněním vodou.
- Dbejte na to, aby byla konvice naplněna mezi značkami minima a maxima. Nikdy nezapínejte zařízení, pokud je hladina vody pod označením minima, protože by mohlo dojít k poškození vyhřívacího prvku. Pozor: Pokud konvici přeplníte, může voda překypět a horká voda může vystříknout ven.
- Během používání musí být víko konvice řádně zavřené. Víko otevřete až po automatickém vypnutí konvice.
- Dávejte pozor, abyste se nepopálili, protože během vaření může z konvice unikat horká pára.
- Pokud je váš přístroj vybaven samostatným podstavcem, používejte konvici pouze s tímto podstavcem.
- Pokud se na zařízení nachází symbol  znamená to, že povrch se během

provozu zahřívá a je velmi horký.

- (*) Kompetentní kvalifikovaný elektrikář: Poprodejní servis výrobce nebo dovozce, případně jakákoli osoba, která je kvalifikovaná, schválená a kompetentní k provádění oprav s cílem předcházet nebezpečím. Zásahy do zařízení svěřuje pouze těmto odborníkům.

OBLAST POUŽITÍ/ČINNOSTI

- Zařízení používejte pouze pro domácí účely a způsobem uvedeným v tomto návodu.
- Tento spotřebič je určen pro domácí použití a podobné aplikace, jako jsou:
- Kuchyňské kouty vyhrazené pro personál v obchodech, kancelářích a jiných profesionálních prostředích.
- Farmy.
- Využívání v hotelích, motelech a jiných rezidenčních zařízeních zákazníky.
- Ubytování formou noclehu se snídaní.

POUŽÍVÁNÍ

- Před naplněním vždy vyjměte konvici z napájecí základny.
- Zvedněte víko a naplňte nádrž čerstvou vodou, přičemž dávejte pozor, abyste ji nenaplnili pod značku „MIN“ a nad značku „MAX“ na konvici.
- Zavřete víko a ujistěte se, že je správně zavřeno.
- Umístěte konvici na napájecí základnu, zapojte ji do elektrické zásuvky a zapněte ji. Kontrolka se rozsvítí. Pokud se nerozsvítí, zkontrolujte, zda je konvice správně umístěna na podstavci. Pokud problém přetrvává, obraťte se na nejbližší oddělení služeb zákazníků.
- Konvice se automaticky vypne, když voda seje. Můžete ji však kdykoli vypnout stisknutím vypínače.
- Chcete-li vodu nechat opětovně sevrít, počkejte, dokud voda nevychladne, a znovu zapněte zařízení.

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- Chcete-li vyčistit všechny zbytky z výrobního procesu (včetně zápachu), nalijte čerstvou vodu po maximální úroveň a převařte ji. Když zařízení vychladne, zopakujte proces 3krát s čerstvou vodou. Spuštění předeřívání: (viz Standardní funkce).
- Kromě toho: V pohotovostním stavu stiskněte tlačítko (1) jednou pro zapnutí, po zvolení funkce stiskněte dvakrát pro spuštění ohřevu. Během procesu zahřívání opětovným stisknutím zastavíte zahřívání a v pohotovostním stavu stisknutím na 3 sekundy zařízení vypnete. Pohotovostní stav trvá 5 minut, konvice se automaticky vypne, LCD displej a všechna podsvícení jsou vypnuta. Stisknutím libovolného tlačítka nebo otočením knoflíku vrátíte produkt do pohotovostního režimu.
- Tlačítko stupnice teploty °F / °C (7): Stisknutím a podržením tlačítka (7) na 3 sekundy vstoupíte do režimu °F a dalším stisknutím na 3 sekundy se vrátíte do režimu °C (tato funkce je použitelná v pohotovostním režimu i v provozu).
- Tlačítko ztlumení zvuku (10): Stisknutím a podržením na 3 sekundy vstoupíte do režimu ztlumení a na LCD displeji se zobrazí ikona . Po stisknutí tlačítka není slyšet žádný zvuk. Opětovným stisknutím a podržením na 3 sekundy se vrátíte do normálního režimu se zvukem.

STANDARDNÍ FUNKCE - OHŘEV VODY V ROZSAHU 40°C - 100°C

- Podstavec konvice (D) položte na stabilní, rovný a teplu odolný povrch.
- Naplňte konvici vodou tak, aby její hladina byla pod maximální úrovní indikovanou indikátorem hladiny vody uvnitř konvice.
- Po naplnění konvice vodou nezapomeňte zavřít víko (A), jinak se konvice po sevržení vody automaticky nevypne.
- Umístěte konvici na podstavec (D).
- Stiskněte tlačítko na knoflíku (1), kontrolka na knoflíku bude blikat, LCD displej (4) zobrazí aktuální teplotu vody (12), indikátor „SET“ (13) zobrazí nastavenou teplotu a indikátor varu (6)  se rozsvítí. Standardně je konvice nastavena na teplotu 100°C.
- Otočením knoflíku (11) doleva nebo doprava můžete nastavit teplotu v rozsahu od 40°C do 100°C v krocích po 5°C.
- Po nastavení vhodné teploty stiskněte tlačítko na knoflíku (1), kontrolka na knoflíku přestane blikat, indikátor (6)  začne blikat a poté ohřevač začne ohřívát vodu. Aktuální teplota vody (12) se zobrazí na LCD displeji (4). Teplota vody se zvýší na dříve nastavenou teplotu, indikátor „SET“ (13).
- Po dosažení nastavené teploty vody se konvice automaticky vypne a dvakrát uslyšíte krátký zvuk (zvuk můžete vypnout podržením tlačítka (10) na 3 sekundy). Světlo na knoflíku (1) začne blikat. Na LCD displeji (12) se zobrazí nastavená teplota a po 5 minutách se konvice automaticky vypne. Konvice se opět zapne po stisknutí tlačítka na knoflíku (1).
- Chcete-li konvici vypnout dříve, než voda seje, zvedněte ji ze základny (D) nebo stiskněte tlačítko na knoflíku (1).
- Konvici je možné znovu zapnout přibližně 2 minuty po jejím posledním použití.

SPECIÁLNÍ FUNKCE: OHŘÍVÁNÍ VODY NA KÁVU NA TEPLITU: 91°C LUB 93°C LUB 96°C

- Chcete-li nastavit konvici pro ohřev vody na 91°C nebo 93°C nebo 96°C, stiskněte tlačítko „VLASTNÍ TEPLOTA“ (10) a indikátor (2)  se rozsvítí. Otočením knoflíku (11) doleva nebo doprava můžete nastavit teplotu na jednu z následujících možností: 91°C, 93°C nebo 96°C. Po nastavení vhodné teploty stiskněte tlačítko na knoflíku (1), kontrolka na knoflíku přestane

- blikat, indikátor (6)  začne blikat, poté ohřívač začne ohřívat vodu a na LCD displeji (4) se zobrazí aktuální teplota vody (12). Teplota vody se zvýší na dříve nastavenou teplotu „SET“ (13).
- Po dosažení nastavené teploty vody se konvice automaticky vypne a dvakrát zazní krátký zvukový signál (zvuk lze vypnout podržením tlačítka (10) na 3 sekundy).
 - Nastavená teplota se zobrazí na LCD displeji (12) a po 5 minutách se konvice automaticky vypne. Konvici lze znovu zapnout stisknutím tlačítka na knoflíku (1).
 - Chcete-li konvici vypnout dříve, než voda seje, zvedněte ji ze základny (D) nebo stiskněte tlačítko na knoflíku (1). Konvici můžete znovu zapnout přibližně 2 minuty po posledním použití.

FUNKCE UDRŽOVÁNÍ TEPLoty

- Po nastavení vhodné teploty (viz část výše) stiskněte tlačítko „KEEP WARM“ (7), kontrolka na tlačítku se rozsvítí a na LCD displeji (4) se zobrazí hodiny (8) a „HOLD“ indikátor. Pro nastavení času otočte knoflík (11) doleva nebo doprava, čas lze nastavit od 10 minut do 2 hodin v 10minutových intervalech.
- Po nastavení času zapněte konvici stisknutím tlačítka na knoflíku (1). Po dosažení nastavené teploty se konvice přepne na funkci udržování teploty, indikátor (5)  e na LCD displeji (4) rozsvítí a hodiny začnou odpočítávat v dříve nastaveném čase. Konvice bude cyklicky ohřívat vodu na nastavenou teplotu během nastaveného času.
- Chcete-li zastavit udržování teploty, vyjměte konvici ze základny (D) nebo stiskněte tlačítko (7) - světlo zhasne.

BEZPEČNOSTNÍ SPÍNAČ

- Kanvica je vybavená automatickou poistkou, ktorá prístroj vypne, ak sa náhodou zapne bez vody.
- Poistka sa zapne, keď ju použijete s nedostatočným množstvom vody. Vždy sa uistite, že množstvo vody v zariadení je nad minimálnou úrovňou. Ak sa poistka vypne, vypnite kanvicu stlačením tlačidla (1) na 3 sekundy.
- Potom vytiahnite zástrčku zo zásuvky a počkajte asi 10 minút, kým poistka vychladne. Potom naplňte kanvicu studenou vodou. Tým sa resetuje bezpečnostné zariadenie.
- Potom môžete kanvicu normálne používať.
- Zapnutím prázdnkej kanvice alebo kanvice s nedostatočným množstvom vody sa spotrebič automaticky vypne. V takom prípade počkajte niekoľko minút, potom nalejte príslušné množstvo vody a kanvicu znova zapnite.
- Ak problém pretrváva, kontaktujte najbližšiu pobočku zákazníckeho servisu.
- UPOZORNENIE: Nenechávajte zapnutú kanvicu bez dozoru. Kanvica je elektrický spotrebič a nie je určená na skladovanie vody ani iných tekutín. Po uvarení vody ju ihneď prelejte do inej nádoby. Po uvarení v kanvici voda nemôže zostať dlhšie ako 10 minút. Pred každým použitím naplňte kanvicu čerstvou vodou nad minimálnu hladinu a pod maximálnu hladinu.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Pred akýmkoľvek čistením sa uistite, že je zariadenie odpojené z elektrickej zásuvky a úplne vychladlo.
- Ak chcete vyčistiť vonkajšie povrchy, jednoducho ich utrite mäkkou mierne vlhkou handričkou a dôkladne osušte.
- Na odstránenie vodného kameňa z vnútorných stien a filtra môžete použiť mäkkú kefku.
- Nikdy nepoužívajte abrazívne prostriedky.
- Kanvicu ani jej základňu v žiadnom prípade neponárajte do vody.

ODVÁPŇOVANIE

- Konvice je vybavena automatickou poistkou, která přístroj vypne, pokud se náhodou zapne bez vody.
- Poistka se zapne, když ji použijete s nedostatečným množstvím vody. Vždy se ujistěte, že množství vody v zařízení je nad minimální úroveň. Pokud se poistka vypne, vypněte konvici stisknutím tlačítka (1) na 3 sekundy.
- Potom vytáhněte zástrčku ze zásuvky a počkejte asi 10 minut, než poistka vychladne. Potom naplňte konvici studenou vodou. Tím se resetuje bezpečnostní zařízení.
- Potom můžete konvici normálně používat.
- Zapnutím prázdné konvice nebo konvice s nedostatečným množstvím vody se spotřebič automaticky vypne. V takovém případě počkejte několik minut, poté nalijte příslušné množství vody a konvici znovu zapněte.
- Pokud problém přetrvává, kontaktujte nejbližší pobočku zákaznického servisu.
- UPOZORNĚNÍ: Nenechávejte zapnutou konvici bez dozoru. Konvice je elektrický spotřebič a není určena ke skladování vody ani jiných tekutin. Po uvaření vody ji ihned přelejte do jiné nádoby. Po uvaření v konvici voda nemůže zůstat déle než 10 minut. Před každým použitím naplňte konvici čerstvou vodou nad minimální hladinu a pod maximální hladinu.

HU FONTOS BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK

- Kérjük, figyelmesen olvassa el az alábbi utasításokat az eszköz használatá előlt, és mindig tartsa be a biztonsági és működési előírásokat.
- Fontos: Ezt az eszközt 8 éves vagy annál idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező személyek, illetve tapasztalatlan vagy ismerethiányos emberek is használhatják, ha felügyelet alatt állnak, vagy megfelelő tájékoztatást kaptak az

eszköz biztonságos használatáról és a vele járó kockázatokról. A gyermekek nem játszhatnak az eszközzel. A tisztítást és karbantartást gyermekek csak akkor végezhetik, ha idősebbek 8 évesnél és felügyelet alatt állnak.

- Soha ne hagyja felügyelet nélkül az eszközt és annak tápkábelét olyan helyen, ahol 8 év alatti gyermekek vagy felelőtlen személyek elérhetik, különösen, ha az eszköz csatlakoztatva van az elektromos hálózathoz, vagy ha éppen hűl.
- Ellenőrizze, hogy az elektromos hálózat feszültsége megegyezik-e az eszköz adattábláján feltüntetett értékkel.
- Soha ne hagyja az eszközt használat közben felügyelet nélkül.
- Időnként ellenőrizze az eszközt, hogy nincs-e rajta sérülés. Ne használja az eszközt, ha a kábel vagy maga az eszköz bármilyen sérülést mutat. Ilyen esetben a javítást szakképzett villanyszerelőnek () kell elvégeznie a balesetek elkerülése érdekében. Ha a tápkábel sérült, azt szintén szakképzett villanyszerelőnek () kell kicserélnie a veszély elkerülése érdekében.
- Az eszközt csak háztartási célokra és az útmutatóban megadott módon használja.
- Soha ne merítse az eszközt vízbe vagy bármilyen más folyadékba semmilyen okból. Ne tegye mosogatógépbe sem.
- Ne használja az eszközt forró felületek közelében.
- Soha ne használja az eszközt kültéren, és mindig száraz környezetben helyezze el.
- Ne használjon olyan tartozékokat, amelyeket a gyártó nem ajánlott, mert ezek veszélyt jelenthetnek a felhasználóra, illetve károsíthatják az eszközt.
- Az eszközt mindig sima, stabil felületen helyezze el.
- Soha ne mozgassa az eszközt a tápkábelnél fogva. Ügyeljen arra, hogy a kábel ne akadjon bele semmibe. Ne tekerje a kábelt az eszköz köré, és ne hajlítsa meg.
- Ha az eszköz különálló talppal vagy levehető tápkábelrel rendelkezik, távolítsa el ezeket a vízforraló feltöltése előtt. Ha az eszköz rögzített kábelrel rendelkezik, a víz feltöltése előtt húzza ki a dugót a konnektorból.
- Mindig a minimum és maximum jelzés között tölts fel vízzel. A vízszint soha ne legyen a minimum jelzés alatt, mivel ez károsíthatja a fűtőelemet. Ne tölts túl a vízforralót, mert a forró víz kifolyhat.
- Használat közben győződjön meg arról, hogy a fedél megfelelően zárva van. Soha ne nyissa fel a fedelet, amikor a vízforraló működik, mert a buborékolás miatt forró víz fröccsenhet ki.
- Ügyeljen arra, hogy ne égesse meg magát a forró gőz által, amely a víz felforrásakor távozik, különösen a fedél felnyitásakor.
- Csak a vízforralóhoz mellékelt talpat használja.
- Győződjön meg róla, hogy az eszköz lehűlt, mielőtt tisztítaná vagy tárolná.
- Ha az eszköz felületén figyelmeztető szimbólum  található, az azt jelzi, hogy a felület használat közben felforrósodhat. Legyen óvatos a termék

kezelésénél.

- (*) Szakképzett villanyszerelő: A gyártó vagy az importőr szervizosztályának szakembere, vagy olyan személy, aki megfelelő képesítéssel, engedéllyel és hozzáértéssel rendelkezik az ilyen jellegű javítások elvégzésére a veszélyek elkerülése érdekében. Ha szükséges, az eszközt vigye ilyen szakemberhez.

ALKALMAZÁSI/CSELEKVÉSI TERÜLET

- A készüléket csak háztartási célokra és a jelen kézikönyvben jelzett módon használja.
- Ez a készülék otthoni használatra és hasonló alkalmazásokra készült, mint például:
- Az üzletekben, irodákban és más professzionális környezetben dolgozók számára fenntartott konyhasarkok.
- Farmok.
- Az ügyfelek szállodák, motelek és egyéb lakóépületek használata.
- Panziós környezet.

HASZNÁLAT

- Feltöltés előtt mindig vegye le a kancsót az elektromos talpról.
- Emelje fel a fedelet, és töltsse fel a tartályt friss vízzel, ügyelve arra, hogy ne töltsse a vízforralón a „MIN” jelzés alá és a „MAX” jelzés fölé.
- Zárja le a fedelet, ügyelve a megfelelő záródásra.
- Helyezze a kancsót a tápegységre, dugja be a fali aljzatba, és kapcsolja be. A jelzőfény kigyullad. Ha nem világít, ellenőrizze, hogy a kancsó megfelelően van-e az alapra helyezve. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon a legközelebbi ügyfélszolgálatához.
- A vízforraló automatikusan kikapcsol, amikor a víz felforr. A be-/ kikapcsoló megnyomásával azonban bármikor kikapcsolhatja.
- A víz azonnali felforralásához várja meg, amíg a víz lehűl, és kapcsolja be újra a készüléket.

ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

- A gyártási folyamatból származó maradványok (beleértve a szagot is) megtisztításához öntsön friss vizet a maximális szintig, és forralja fel. Ha a készülék lehűlt, ismételje meg a folyamatot 3-szor friss vízzel. Az előmelegítés elindítása: (lásd: Standard funkció).
- Továbbá:
- Készenléti állapotban nyomja meg egyszer a gombot (1) a bekapcsoláshoz, a funkció kiválasztása után nyomja meg kétszer a fűtés elindításához. A fűtési folyamat alatt az újbóli megnyomás leállítja a fűtést, készenléti állapotban pedig 3 másodpercig nyomja meg a gombot a készülék kikapcsolásához. A készenléti állapot 5 percig tart, a vízforraló automatikusan kikapcsol, az LCD kijelző és az összes háttérvilágítás kikapcsol. Nyomja meg bármelyik gombot vagy forgassa el a gombot a termék készenléti állapotba való visszatéréséhez.
- °F / °C hőmérsékleti skála gomb (7): Nyomja meg és tartsa lenyomva a (7) gombot 3 másodpercig a °F módba lépéshez, és további 3 másodperces megnyomásával visszatér a °C módba (ez a funkció készenléti és munkahelyi üzemmódban is érvényes).
- Némítás gomb (10): Nyomja meg és tartsa lenyomva 3 másodpercig a némítás módba lépéshez, és az ikon megjelenik az LCD-kijelzőn.  A gomb megnyomásakor nincs hang. Nyomja meg és tartsa lenyomva ismét 3 másodpercig, hogy visszatérjen a normál üzemmódba hanggal.

SZABVÁNY FUNKCIÓ - VÍZMELEGÍTÉS 40°C - 100°C TARTOMÁNYBAN

- Helyezze a vízforraló talpát (D) egy stabil, sík és hőálló felületre.
- Töltsse fel a kannát vízzel úgy, hogy annak szintje a vízforraló belsejében lévő vízszintjelző által jelzett maximális szint alatt legyen.
- Ne felejtse el lecsukni a fedelet (A), miután megtöltötte a vízforralót, különben a vízforraló nem kapcsol ki automatikusan, miután a víz felforr.
- Helyezze a vízforralót az alapra (D).
- Nyomja meg a gombon lévő gombot (1), a gombon lévő lámpa villogni kezd, az LCD kijelzőn (4) az aktuális vízhőmérséklet (12), a „SET” kijelzőn (13) a beállított hőmérséklet és a főzés. indikátor (6)  világítani fog. Alapértelmezés szerint a vízforraló 100°C hőmérsékletre van beállítva.
- A gomb (11) balra vagy jobbra forgatásával 40°C és 100°C közötti tartományban állíthatja be a hőmérsékletet 5°C-os lépésekben.
- A megfelelő hőmérséklet beállítása után nyomja meg a gombon lévő gombot (1), a gombon lévő lámpa abbahagyja a villogást, a visszajelző (6)  villogni kezd, majd a fűtőberendezés elkezd felmelegíteni a vizet. Az aktuális vízhőmérséklet (12) megjelenik az LCD kijelzőn (4). A víz hőmérséklete az előzőleg beállított hőmérsékletre emelkedik, a „SET” jelző (13).
- A beállított vízhőmérséklet elérése után a vízforraló automatikusan kikapcsol, és kétszer rövid hangot fog hallani (a hangot a gomb (10) 3 másodpercig tartó nyomva tartásával kapcsolhatja ki). A gombban (1) lévő jelzőfény villogni kezd. Az LCD kijelzőn (12) megjelenik a beállított hőmérséklet, majd 5 perc elteltével a vízforraló automatikusan kikapcsol. A vízforraló a gomb (1) gombjának megnyomása után újra bekapcsol.

- Ha ki szeretné kapcsolni a vízfórallót, mielőtt a víz felforrna, emelje fel az aljáról (D), vagy nyomja meg a gombon lévő gombot (I).
- A vízfóralló körülbelül 2 perccel az utolsó használat után újra bekapcsolható.

KÜLÖNLEGES FUNKCIÓ: VÍZ MELEGÍTÉSE A KÁVÉHEZ HŐMÉRSÉKLETRE: 91°C VAGY 93°C VAGY 96°C

- A vízfóralló 91°C-ra, 93°C-ra vagy 96°C-ra történő felmelegítéséhez nyomja meg a „CUSTOM TEMP” gombot (10) és a kijelzőt (2).
 világítani fog. A gomb (11) balra vagy jobbra forgatásával a hőmérsékletet a következő opciók egyikére állíthatja be: 91°C, 93°C vagy 96°C. A megfelelő hőmérséklet beállítása után nyomja meg a gombon lévő gombot (1), a gombon lévő lámpa abbahagyja a villogást, a visszajelző (6)  villogni kezd, majd a fűtőberendezés elkezd felmelegíteni a vizet, és az aktuális vízhőmérséklet (12) megjelenik az LCD kijelzőn (4). A víz hőmérséklete az előzőleg beállított „SET” hőmérsékletre (13) emelkedik.
- A beállított vízhőmérséklet kiválasztása után a vízfóralló automatikusan kikapcsol, és kétszer rövid hangjelzést fog hallani (a hang a gomb (10) 3 másodpercig tartó nyomva tartásával kikapcsolható).
- A beállított hőmérséklet megjelenik az LCD kijelzőn (12), majd 5 perc elteltével a vízfóralló automatikusan kikapcsol. A vízfóralló a gombon (1) lévő gomb megnyomásával újra bekapcsolható.
- Ha ki szeretné kapcsolni a vízfórallót, mielőtt a víz felforrna, emelje fel az aljáról (D), vagy nyomja meg a gombon lévő gombot (I). Körülbelül 2 perccel az utolsó használat után újra bekapcsolhatja a vízfórallót.

MELEG TARTÁS FUNKCIÓ

- A megfelelő hőmérséklet beállítása után (lásd a fenti részt) nyomja meg a „KEEP WARM” gombot (7), a gombon lévő jelzőfény kigyullad és az LCD kijelzőn (4) az óra (8) és a „HOLD” felirat látható. indikátor. Az idő beállításához forgassa el a gombot (11) balra vagy jobbra, az idő 10 perctől 2 óráig állítható, 10 perces időközönként.
- Az idő beállítása után nyomja meg a gomb (1) gombját a vízfóralló bekapcsolásához. A beállított hőmérséklet elérése után a vízfóralló melegen tartás funkcióra kapcsol, jelző (5)  világít az LCD-kijelzőn (4), és az óra elkezd a visszaszámlálást a korai beállított időpontban. A vízfóralló a vizet (ha a víz hőmérséklete 2°C (100°C alatti beállításoknál és 5°C 100°C alatti beállításoknál) ciklikusan a beállított hőmérsékletre melegíti a beállított ideig.
- A hő fenntartásának leállításához vegye le a vízfórallót az alapról (D), vagy nyomja meg a gombot (7) - a lámpa kialszik.

BIZTONSÁGI KAPCSOLÓ

- A vízfóralló automatikus biztonsági berendezéssel van felszerelve, amely kikapcsolja a készüléket, ha véletlenül víz nélkül kapcsolják be.
- A biztosíték akkor kapcsol be, ha nem elegendő vízzel használja. Mindig ügyeljen arra, hogy a készülékben lévő víz mennyisége meghaladja a minimális szintet. Ha a biztosíték kiold, kapcsolja ki a vízfórallót az (1) gomb 3 másodpercig tartó megnyomásával.
- Ezután húzza ki a dugót a konnektorból, és várjon körülbelül 10 percet, amíg az elem lehűl. Ezután tölts fel a vízfórallót hideg vízzel. Ezzel visszaállítja a biztonsági eszközt.
- Ezután a vízfórallót a szokásos módon használhatja.
- Üres vagy kevés vizet tartalmazó vízfóralló bekapcsolása automatikusan kikapcsolja a készüléket. Ebben az esetben várjon néhány percet, majd öntse fel a megfelelő mennyiségű vizet, és kapcsolja be újra a vízfórallót.
- Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon a legközelebbi ügyfélszolgálati irodához.
- FIGYELMEZTETÉS : Ne hagyja felügyelet nélkül bekapcsolva a vízfórallót. A vízfóralló elektromos készülék, és nem alkalmas víz vagy más folyadék tárolására. A víz felforrálása után azonnal öntse át egy másik edénybe. A vízfóralló felforrálása után a víz nem maradhat benne 10 percnél tovább. Minden használat előtt tölts fel a vízfórallót friss vízzel a minimális szint felett és a maximális szint alatt.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- Mielőtt bármilyen tisztítási műveletet végezne, győződjön meg arról, hogy a készülék ki van húzva az elektromos aljzatról, és teljesen kihűlt.
- A külső felületek tisztításához egyszerűen törölje le puha, nedves ruhával, és alaposan szárítsa meg.
- Puha kefével távolíthatja el a vízkövet a belső falakról és a szűrőről.
- Semmilyen körülmények között ne merítse vízbe a vízfórallót vagy annak alját.

VÍZKÖMENTESÍTÉS

- A vízfóralló belsejében felgyülemlett vízkövet rendszeresen el kell távolítani. Erre a műveletre nem vonatkozik a garancia. A rendszeres vízkömentesítés elmulasztása károsítja a vízfórallót, és érvényteleníti a garanciát.
- A vízfóralló vízkő eltávolításához használjon kifejezetten erre a célra tervezett termékeket. Ügyeljen arra, hogy a vízfórallóhoz ajánlott típust használja, és gondosan kövesse a termékre vonatkozó utasításokat. Vízkömentesítés után öblítés vízfóralló Nagyon Pontosan Három alkalommal.

My, Team Polska sp. z o.o., tymto potwierdzujemy, że nasz produkt spełnia požiadawki nariadenia 1275/2008/ES. Hoci náš produkt nemá funkciu úspory energie, ktorá podľa nariadenia 1275/2008/ES má vyplniť zariadenie alebo prepnúť do pohotovostného režimu po ukončení hlavnej funkcie, implementácia takejto funkcie by mohla znemožniť používanie produktu. Z tohto dôvodu vždy odporúčame našim zákazníkom v používateľskom manuáli, aby zariadenie po použití okamžite odpojili od elektrickej siete. Na požiadanie zákazníka je používateľský manuál k dispozícii aj v elektronickej forme ako súčasť našich popredajných služieb (pozri záruka).

WARUNKI GWARANCJI obowiązują na terenie Rzeczypospolitej Polskiej.

Team Polska Sp. z o.o., ul. Krakowska 87, 32-050 Skawina zapewnia Użytkownika o dobrej jakości sprzętu, na który wydana jest niniejsza karta gwarancyjna i udziela 24 miesięcznej gwarancji, która liczy się od daty zakupu sprzętu.

Usługi gwarancyjne świadczone są po okazaniu prawidłowo wypełnionej karty gwarancyjnej. Wady lub uszkodzenia sprzętu ujawnione w okresie gwarancji usuwane będą bezpłatnie przez serwis producenta. W przypadku zakupu sprzętu przez przedsiębiorcę (faktura VAT) okres gwarancji wynosi 12 miesięcy. Powyższy zapis nie dotyczy jednoosobowych działalności gospodarczych, o ile rodzaj zakupionego sprzętu, nie jest związany z profilem prowadzonej działalności gospodarczej – weryfikacja w CEIDG. W przypadku wymiany rzeczy na nową, albo po dokonaniu istotnej naprawy, okres gwarancji biegnie na nowo od chwili dostarczenia klientowi rzeczy wolnej od wad, lub zwrotu rzeczy naprawionej. Jeżeli gwarant wymienił część rzeczy, przepis powyższy stosuje się odpowiednio do części wymienionej. Gwarant zobowiązuje się pokryć koszty dostarczenia rzeczy do serwisu na adres wskazany w karcie gwarancyjnej. Jednakże uprawniony z gwarancji powinien zachować rozsądek, wybierając środek transportu. Uprawnionemu z gwarancji nie przysługuje od gwaranta zwrot kosztów dostarczenia towaru – rzeczy do naprawy gwarancyjnej, przekraczający ekonomicznie uzasadnione koszty przewozu. W przypadku wadliwego wyposażenia dodatkowego, bezpłatnie zostanie wymienione jedynie samo wyposażenie (bez urządzenia). Gwarancja nie obejmuje czyszczenia i konserwacji urządzenia reklamowanego, w związku z powyższym serwis może nałożyć dodatkowe koszty na klienta związane z czyszczeniem i konserwacją urządzenia.

UWAGA: Sprzęt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego. Naprawami gwarancyjnymi nie są objęte czynności związane z odkamienianiem, konserwacją, czyszczeniem urządzenia oraz części i akcesoria ulegające zużyciu przy normalnym użytkowaniu.

Gwarancja nie obejmuje mechanicznych uszkodzeń sprzętu oraz wad i uszkodzeń wynikłych wskutek:

- niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją użytkowania, przechowywania i konserwacji;
- nadmiernego zużycia na skutek intensywnego użytkowania (użytkowanie komercyjnego);
- ingerencji nieautoryzowanego serwisu, samowolnych napraw, przeróbek i zmian konstrukcyjnych;
- użycia niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych;
- uszkodzeń mechanicznych, termicznych, chemicznych i powstałych na skutek przepięcia w sieci;
- karta gwarancyjna jest nieważna bez dokumentu zakupu;
- gwarancją nie są objęte elementy eksploatacyjne i akcesoria w tym: elementy szklane (np. dzbanki, talerze), sznury przyłączeniowe, sieciowe, żarówki, baterie, nożyki i folie do urządzeń tnących, nasadki miksujące, trzepaczki, mieszaki, ssawkoszczotki, rury, węże, kubki miksujące, głowice tnące i sita.

Reklamowany sprzęt jest dostarczany do serwisu producenta przez Klienta w stanie kompletnym i odpowiednio zabezpieczony na czas transportu. Za uszkodzenia powstałe w czasie transportu odpowiada klient. Po dokonanej naprawie reklamowany sprzęt odsyłany jest do Klienta na wskazany przez niego adres.

Termin usunięcia wady może zostać wydłużony o czas potrzebny do importu niezbędnych części, nie dłuższy niż 30 dni roboczych. W każdym takim przypadku serwis powiadomi klienta o wydłużeniu terminu naprawy gwarancyjnej. W związku z koniecznością sprowadzenia części zamiennych i poinformuje o nowym terminie usunięcia wady.

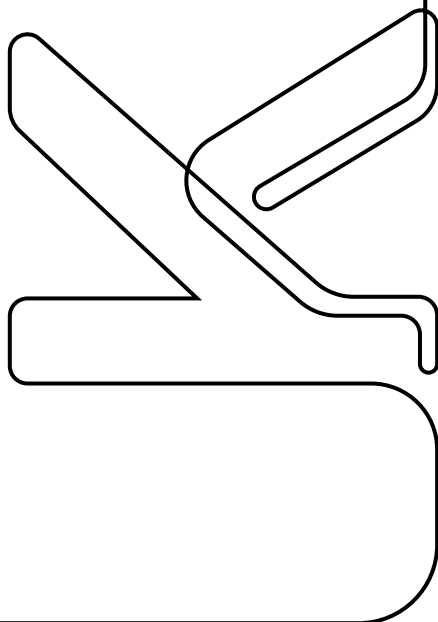
W przypadku stwierdzenia usterki należy ją zgłosić w punkcie sprzedaży lub w serwisie producenta, ul. Krakowska 87, 32-050 Skawina, tel. 728-805-730 lub e-mail: serwis@kalorik.pl.

W zgłoszeniu proszę podać swój adres, nr telefonu i opis usterki. Do reklamacji konieczne jest dołączenie kopii dokumentu zakupu.

Gwarancja nie wyłącza ani nie ogranicza oraz nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

UWAGA: Po upływie ustawowego okresu gwarancji naprawy mogą być wykonywane odpłatnie przez serwis producenta lub wykwalifikowanego technika. Na życzenie klienta instrukcja obsługi jest dostępna w formie elektronicznej w serwisie posprzedażowym.

Team Polska Sp. z o.o.
ul. Krakowska 87
Skawina 32-050, POLSKA



PL	3
EN.....	7
DE.....	9
SK.....	13
CZ.....	17
HU.....	19

TKG JK 2050
220-240V~ 50/60Hz 900-1100W

IB N° 012025_01

